گۆڤاری کۆلێن ژمارە 6

ناوەرۆك

هەخنە، لێکۆڵینەوە، وتار و گفتوگۆ:

ـــ شیعری گەنج: بوونێکی سەرنجڕاکێشە نەک خۆکردنە بە سەرنجکێش: هەندرێن

ـــ ئایا گۆڕانی کۆتایی چارەنووسی هەوی ئەدەبیی مانە دەگۆڕێ؟/ عیزەت قەرەداوی، لە عارەبییەوە: شاڵاو عەبدوڵا

ـــ ئاوەدانوونەوەیەک بە پوونەدیی نەوان کەمەناسیی و ئەدەب؛ شیکردنەوەیەکی تیۆریی/ بەشی دووەم: کاروان محەممەد عەزیز

ـــ هێگڵی سۆفیا بارۆ جیهان، تۆماس ئۆسپۆڤیک و هانا سکریکرود: لە نزیکییەوە: هەزا حوسێن

ـــ میرزایێ بچووک/ ن: سامۆل ئێرل، لە ئینگلیزییەوە: شاڵاو عەبدوڵا

ـــ غەمگینیی پۆستە بە بارودۆخی مرۆڤ/ گفتوگۆ لەگەڵ هانووس کازێ ئیشیگورۆ، لە عارەبییەوە: عوسمان یاسین

مەلەفی چیرۆك: چیرۆکی چیرۆکنووسانی هەژاڤای کوردستان.

- قەلەنێ بهاگران/ لوقمان یووسف
- بڕینەکە نایێ هەڤ/ نووسەر: فەواز عەبدێ
- وەلاتەکی وندا/ نووسەر: فەواز عەبدێ
- چیرۆکەك گەلێریی- دەرد/ محەممەد حەمکۆچەر
- چیرۆکەك گەلێریی/ محەممەد حەمکۆچەر
- مرنا بێشکا/ عەباس مووسا

- هەموو منداڵانی خودا دێتوانن سەما بکەن/ هارۆکی مۆراکامی، لە ئینگلیزییەوە: هەڤێ فەریق

شیعر:

ـ شۆنامێ، بێ تامی هەشنایی/ پەشێوا کاکەیی

ـــ پێشبینیکانی تەموموز/ شاخەوان ئەحمەد
ـــ "عەرەبانەیەك وشە"؛ لە پشت هەر ژمارەیەك، مەبەستی/ میر خورشید
ـــ تارژنەکی غەمگین و سزانیەکی پیر/ هاوکار نەسرەدین
ـــ گومانەکان/ هاوکار نەسرەدین

- وەناکردنی خوێنکی لەبیرنەکراو لەنێو شەندەفەردا/ ئارتور ڕامبۆ، لە ئینگلیزییەوە: سەران محەمەد

شانۆ:

ـــ تازەگەریی لە شانامەی "دواهەمین شریتی کراپ"ی ساموێل بێکێتدا/ جەمس ئێڵەرتس، لە فارسییەوە: هونەر شاهۆ
ـــ دواهەمین شریتی کراپ/ ن: ساموێل بێکێت، لە فارسییەوە: هونەر شاهۆ
ـــ لە چاوەڕوانیی گودۆدا: لوئیس گەردن لە فارسییەوە: هونەر شاهۆ

- بێکێت و لە چاوەڕوانیی گودۆدا/ دکتەر ئەحمەد کامیابی، لە فارسییەوە: هونەر شاهۆ

شێوەکاریی:

ـــ شێوەکاری کوردی جولەکە "مونیر عوزێر قەساب"/ ئا: بەشیر سەبری بۆتانیی، لە ئینگلیزییەوە: گەڵاڵیی
ـــ شێوەکارییی شێش (ڕاگەیاندنی سەربەخۆیی لەلایەن جۆن تڕمبۆ)/ پاوڵ ستایتی، لە ئینگلیزییەوە: : ئەمیرە مامەر نەبی

- **سەرنج و تێبینیی بۆ ناردنی بابەت بۆ گۆڤاری کەڵەن**

kelên
Town Center

کەلێن
ژمارە ٦ ٢٠١٦
گۆڤاڕێکی تەکەنیکی هونەری وەرزییە